



എൻ.വി.കൃഷ്ണവാരീയർ
സ്ഥാപക പത്രാധിപർ

വിജ്ഞാനകൈരളി

കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് പ്രസിദ്ധീകരണം

1 നവംബർ 2019
വാല്യം 51 ലക്കം 11 വില 25.00

ഡയറക്ടർ
കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്
നാളന്ദ, തിരുവനന്തപുരം 695 003
ഡയറക്ടർ : 0471 2316306
എഡിറ്റർ : 9895062972
editorvijanakairali@gmail.com
casokan65@gmail.com
www.keralabhashainstitute.org
സംസ്കാര :0471-2331581
പ്രാദേശിക കേന്ദ്രം
കോഴിക്കോട്: 0495-2366124
ചീഫ് എഡിറ്റർ
പ്രൊഫ.വി. കാർത്തികേയൻ നായർ
എഡിറ്റർ
സി. അശോകൻ
പത്രാധിപസമിതി
ഡോ. ഷിബു ശ്രീധർ
എൻ. ജയകൃഷ്ണൻ
ഡോ. ബിജു ബാലകൃഷ്ണൻ
എൻ. എസ്. അരുൺ കുമാർ
ഡോ. ഗംഗ റ്റി.
റാഫി പുകോം
അനന്ദമ. ജെ
സർക്കുലേഷൻ മാനേജർ
എസ്. സുബ്രഹ്മണ്യം
9387800539
ടൈപ്പ്സെറ്റ് & ലേ ഔട്ട്
പ്രിന്റേയ്ഡ്സ് ലേസർ മീഡിയ
തിരുവനന്തപുരം -14
കവർ ഡിസൈൻ
നാരായണ ഭട്ടതിരി
സ്റ്റേറ്റ് പ്രൊമോട്ടർ
മടന്തകോട് രാധാകൃഷ്ണൻ
9497755727

വിജ്ഞാനകൈരളിയിലെ ലേഖനങ്ങളിൽ പ്രകടിപ്പിക്കുന്ന അഭിപ്രായങ്ങളുടെയും ആശയങ്ങളുടെയും ഉത്തരവാദിത്തം ലേഖകർക്കായിരിക്കും. അവ കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന്റേയോ ഗവൺമെന്റിന്റേയോ ഔദ്യോഗികാഭിപ്രായമായി കൊള്ളേണമെന്നില്ല. ലേഖകർ പൂർണ്ണവിലാസവും ഇ - മെയിലും ഫോൺ നമ്പരും ഒപ്പം ചേർക്കുവാൻ താൽപ്പര്യപ്പെടുന്നു.

- എഡിറ്റർ

12 ഭയത്തിന്റെ അൺകാനികൾ അജീഷ് ജി. ദത്തൻ

44 തെക്കൻ തിരുവിതാംകൂർ : ഭാഷ, സംസ്കാരം, സാഹിത്യം ഡോ. കുമാർ. ജെ

65 2019-ലെ രസതന്ത്ര നോബൽ സമ്മാനം ഡോ. സി.ജി. രാമചന്ദ്രൻ നായർ

- 06 ചരിത്ര വിസ്മയമായ രണ്ട് ഇൻകബേറ്റുകളുടെ കഥ എം. ഹരികുമാർ
- 20 'പുവട്ടിയിലില്ലാത്ത പുപ്പു' ഞെട്ടറ്റ വസന്തം മാത്രം' ഡോ. ഗംഗാദേവി എം.
- 25 ചെവിയാട്ടിവാലാട്ടിത്തുമ്പിയാട്ടി നിന്ന കൊച്ചിയിലെ വൃക്ഷങ്ങൾ ഡോ. സുപ്രിയ എസ്. നായർ
- 26 പലായനാത്മകത ഒ.വി.വിജയന്റെ നോവലുകളിൽ വിജയശ്രീ എ.
- 32 ആത്മകഥാശം ആലാഹയുടെ പെൺമക്കളിൽ സജിന ഡിനാ മാത്യു
- 36 ലക്ഷ്മിബായിയും പാർവതിബായിയും ഡോ. എം. ജി. ശശിദ്രുഷൺ
- 40 മാന്ത്രിക ചതുരങ്ങൾ: നിർമാണ സാമഗ്രികളും ജന്മദിന മാന്ത്രിക ചതുരവും വി.പി.എൻ നസ്രതിരി
- 50 വയനാട്ടിലെ പതിയർ : ജീവിതവും സംസ്കാരവും നിശാന്ത് മോഹൻ, ഡോ. ബാവ കെ. പാലുകുന്ന്
- 54 ട്രാൻസ്ജെൻഡർ കവിത : സ്വത്വവും പ്രതിനിധാനവും ഡി. അനീൽകുമാർ
- 62 മണൽപ്പെട്ടി ജോളി എസ്.
- 67 കേരള മുസ്ലിം നവോത്ഥാന യത്നങ്ങൾ 19 ഉം 20 ഉം നൂറ്റാണ്ടുകളിൽ വി.എ. മുഹമ്മദ് അശ്റഫ് 67
- 74 വള്ളത്തോളിന്റെ 'ശിഷ്യനും മകനും' ഒരു സ്ത്രീപക്ഷവായന ഡോ. അനീൽകുമാർ പി.എ.
- 78 അനുഭവങ്ങളും പാഠങ്ങളും എ. ഹേമചന്ദ്രൻ ഐ.പി.എസ്.
- 81 പുസ്തക പരിചയം

ഭരണഭാഷയും പരീക്ഷാഭാഷയും

കേരളസംസ്ഥാനം രൂപീകൃതമായ നവംബർ ഒന്നു മുതൽ ഭരണഭാഷാവാദചരണം നടത്താൻ നിർദ്ദേശിച്ചുകൊണ്ടുള്ള സർക്കാരുത്തരവിൻപ്രകാരം എല്ലാ സ്ഥാപനങ്ങളും ഒരുവിധം ഭാഗിയായിത്തന്നെ പ്രസ്തുതകർമ്മം നിർവഹിച്ചതായിട്ടാണ് അറിയാൻ കഴിഞ്ഞത്. ഭാഷാപ്രാവീണ്യം പരീക്ഷിക്കുന്നതിനുള്ള മത്സരത്തിൽ പങ്കെടുത്ത വിജയികളായ ജീവനക്കാർക്ക് പാരിതോഷികങ്ങളും സർക്കാർ ചെലവിൽത്തന്നെ നൽകിയിട്ടുണ്ട്. ജീവനക്കാർ നല്ല മലയാളം അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ടത് അവർക്കാവശ്യമില്ലെങ്കിലും സാധാരണക്കാരായ കോടിക്കണക്കിന് മലയാളികളുടെ ക്ഷേമത്തിന് അനിവാര്യമാണെന്ന് ഭരണനേതൃത്വത്തിനറിയാം. സർക്കാരിന്റെയാവശ്യമെന്നാൽ ജനങ്ങളുടെ ആവശ്യമാണെന്നും ജീവനക്കാരുൾപ്പെടെയുള്ള ജനങ്ങളുടെ നീക്കിപ്പണം കൊണ്ടാണ് ജീവനക്കാർക്ക് ഉപജീവനത്തിനുള്ള ശമ്പളം കിട്ടുന്നതെന്നും പലപ്പോഴും ചില ജീവനക്കാർക്കെങ്കിലും മറന്നുപോകാറുണ്ട്. അക്കാദ്യം അവരെ ഓർമ്മിപ്പിക്കാനും ഭാഷയില്ലാതെ ഭരണനിർവഹണം സാധ്യമല്ലെന്നും അതിനാൽ ഭരണഭാഷ മാതൃഭാഷയായിരിക്കണമെന്നും ജനാധിപത്യമന്യോദയനസരിച്ച് തെരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട് അധികാരത്തിലെത്തിയവർക്കറിയാം. മാതൃഭാഷ മലയാളമാണെങ്കിലും ഇംഗ്ലീഷ് മാധ്യമത്തിൽ പഠിച്ച് ബിരുദധാരികളാവുകയും അതിന് സ്ഥാനയോഗ്യതയായിട്ടുള്ള തൊഴിലുകൾക്ക് പബ്ലിക് സർവീസ് കമ്മീഷൻ നടത്തുന്ന മത്സരപരീക്ഷകൾ ഇംഗ്ലീഷിലെഴുതി വിജയികളായി ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരായിത്തീരുന്നവർ ഭരണഭാഷയായി മാതൃഭാഷയെ സ്വീകരിക്കണമെന്നു പറയുന്നതിൽ യുക്തിരാഹിത്യമുണ്ട്. കേരളം ഇന്നു നേരിടുന്ന പല പ്രതിസന്ധികളിലൊന്ന് ഇതാണ്.

എല്ലാവർഷവും എസ്.എസ്.എൽ.സി പരീക്ഷാഫലം പ്രസിദ്ധീകരിക്കുമ്പോൾ നൂറുമേനി നേടിയ വിദ്യാലയങ്ങളുടെ പട്ടിക പത്രങ്ങൾ പ്രസിദ്ധീകരിക്കാറുണ്ട്. അവയിൽ ഭൂരിപക്ഷവും ഇംഗ്ലീഷ് അധ്യയനമാധ്യമമായി സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ള വിദ്യാലയങ്ങളാണ്. പൊതുവിദ്യാഭ്യാസ സംരക്ഷണ യജ്ഞത്തിന്റെ ഫലമായി സർക്കാർ-എയിഡഡ് വിദ്യാലയങ്ങളിലെ പ്രവേശനനിരക്ക് വർദ്ധിച്ചിട്ടുള്ളതായി കണക്കുകൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നു. ഈ നേട്ടം ഉണ്ടാക്കാനായത് അവയിൽ പലതിലും ഇംഗ്ലീഷ് മീഡിയം ക്ലാസ്സുകൾ കൂടി തുടങ്ങിയതുകൊണ്ടാണെന്ന സത്യം നിലനിൽക്കുന്നു. പൊതുവിദ്യാലയങ്ങളെ സംരക്ഷിക്കണമെങ്കിൽ ഇംഗ്ലീഷ് അധ്യയനമാധ്യമമാക്കണമെന്ന മൂന്നുപാധി ഉള്ളതായി തോന്നുന്നു.

സംസ്ഥാനരൂപീകരണത്തിനുശേഷം നിലവിൽ വന്ന ആദ്യത്തെ മന്ത്രിസഭ കൈക്കൊണ്ട സുപ്രധാന തീരുമാനങ്ങളെക്കുറിച്ച് പുരോഗമനശാസ്ത്രക്കാർ പൊതുവിലും ഇടതുപക്ഷക്കാർ പ്രത്യേകിച്ചും ആവേശംകൊള്ളാറുണ്ട്. അതിന്റെ തെളിവായി

അവർ ചൂണ്ടിക്കാട്ടുന്നത് കാർഷികബന്ധനിയമവും വിദ്യാഭ്യാസനിയമവും ആണ്. രണ്ടുനിയമങ്ങളും കേരളത്തിന്റെ വികസനത്തിന് അടിത്തറയായിത്തീർന്നുവെങ്കിലും അവ രണ്ടും ഭാഗികമായിട്ടു മാത്രമേ നടപ്പിലാക്കാൻ സാധിച്ചിട്ടുള്ളൂ. നിയമനിർമ്മാണത്തിന് നേതൃത്വം കൊടുത്തവർ ഉദ്ദേശിച്ചുകാര്യങ്ങൾ പൂർണ്ണമായി നടപ്പാക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. രോഗനിവാരണത്തിനായി ഭിഷഗ്വരന്മാർ നിർദ്ദേശിക്കുന്ന ഔഷധം പൂർണ്ണമായി സേവിച്ച് രോഗശമനം വരുന്നതിനുമുമ്പ് ഔഷധസേവനം തുടരുന്ന രോഗിയുടെ ശരീരത്തിൽ രോഗാണു ഉറങ്ങിക്കിടന്ന് ശല്യം ചെയ്യുന്നതുപോലെയും കഫക്കെട്ടുകാരണം കാസരോഗിക്ക് ശ്വാസതടസ്സമുണ്ടാക്കുന്നതുപോലെയും കേരളമിന്ന് കിതക്കുകയാണ്.

എന്നാൽ, 1957-ലെ സർക്കാർ നടപ്പാക്കാൻ ശ്രമിച്ച മറ്റൊരു സുപ്രധാന പരിഷ്കാരം ആറു പതിറ്റാണ്ടുകൾക്കുശേഷം ഇപ്പോൾ പ്രസക്തമായിരിക്കുന്നു. ഭരണഭാഷാവാദചരണം നടത്തേണ്ടയാവശ്യമില്ലാതെ പതിറ്റാണ്ടുകൾക്കു മുമ്പുതന്നെ കേരളത്തിന്റെ ഭരണഭാഷ മലയാളമാവുകയും മലയാളത്തിൽ വ്യുൽപ്പത്തിയുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥർ ഭരണത്തിന്റെ എല്ലാതലത്തിലും ഉണ്ടാവുകയും ചെയ്യുമായിരുന്നു. ആ ഉത്തരവ് നടപ്പാക്കിയിരുന്നെങ്കിൽ കേരളത്തിൽ അപകോളനീകരണം സംഭവിക്കുമായിരുന്നു. കോമാട്ടിൽ അച്യുതമേനോന്റെ നേതൃത്വത്തിലുള്ള ഭരണഭാഷാസമിതിയുടെ ശുപാർശയെപ്പറ്റിയാണ് ഇവിടെ സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. കൊളോണിയൽ ഭരണം ഭാരതീയരുടെ പ്രജ്ഞയെ കീഴടക്കിയത് ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയിലൂടെയായിരുന്നു. കൊളോണിയലിസം ബാധിച്ചത് പ്രജ്ഞയെ ആയതിനാൽ അത് കൊളോണിയൽ മുക്തമാവാനുള്ള ഔഷധം മാതൃഭാഷാസേവനം തന്നെയാണ്. അതു മനസ്സിലാക്കിയ ഭരണാധികാരികളായിരുന്നു ഇ.എം.എസും പ്രൊഫ.ജോസഫ് മുണ്ടശ്ശേരിയും. അവസരം കിട്ടിയ ആദ്യസന്ദർഭത്തിൽത്തന്നെ അവരത് പ്രാവർത്തികമാക്കാൻ ശ്രമിച്ചു. എന്നാൽ, പ്രബുദ്ധകേരളം അവരെ പരാജയപ്പെടുത്തിക്കളഞ്ഞു.

കോമാട്ടിൽ അച്യുതമേനോൻ, ഡോ.കെ. ഭാസ്കരൻ നായർ, കെ. ദാമോദരൻ, പി.ടി ഭാസ്കരപ്പണിക്കർ, എൽ.സി. ഐസക് എന്നിവർ അംഗങ്ങളായിട്ടുള്ള ഔദ്യോഗികഭാഷാസമിതി 30.08.1957-ൽ സർക്കാരുത്തരവു പ്രകാരം നിലവിൽ വന്നു. അതായത് 1957-ഏപ്രിൽ അഞ്ചിന് അധികാരമേറ്റ മന്ത്രിസഭ അഞ്ചുമാസത്തിനുള്ളിൽത്തന്നെ ഭരണഭാഷാസമിതിയെ നിയമിച്ചു എന്നറിയുമ്പോൾ എത്രപ്രാധാന്യമാണ് ഇക്കാര്യത്തിൽ ആ മന്ത്രിസഭ നൽകിയതെന്ന് മനസ്സിലാക്കാം. ഇതിനുശേഷമാണ് കാർഷികബന്ധനിയമവും വിദ്യാഭ്യാസനിയമവും നടപ്പാക്കാനുള്ള ബില്ലുകൾ തയ്യാറാക്കിയത് എന്ന കാര്യവും ഓർക്കണം. സമിതിയുടെ ആദ്യത്തെ യോഗം രണ്ടു മാസത്തിനുള്ളിൽ ചേരുകയും മുഖ്യമന്ത്രിയും വിദ്യാഭ്യാസമന്ത്രിയും ചീഫ്സെക്രട്ടറി

ട്ടറിയും പ്രസ്തുതയോഗത്തിൽ പങ്കെടുക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. ഒരു കൊല്ലം തികയാൻ പതിനഞ്ചുദിവസം ബാക്കിയുള്ളപ്പോൾ സമിതി റിപ്പോർട്ടുസമർപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. പ്രസ്തുത റിപ്പോർട്ട് നിയമസഭയിൽ ചർച്ച ചെയ്ത് അംഗീകരിക്കുകയും കോടതി ഭാഷ മലയാളമാക്കുന്നതിനുള്ള പ്രത്യേകപഠനം ആവശ്യമാണെന്ന നിർദ്ദേശം ഉയർന്നുവരികയും ചെയ്തു. മലയാളത്തെ ഭരണഭാഷയാക്കിക്കൊണ്ടുള്ള ഉത്തരവുകൾ 1965ലും 1966ലും ഉണ്ടായി. നിയമസഭ പാസ്സാക്കുന്ന നിയമങ്ങൾ മലയാളത്തിലായിരിക്കണമെന്ന ഔദ്യോഗികഭാഷാ നിയമം 1969-ൽ നിലവിൽ വന്നു. കോടതി ഭാഷ മലയാളമാക്കുന്നതിന്റെ സാധ്യതകൾ പഠിച്ച് ശുപാർശകൾ സമർപ്പിക്കുന്നതിനായി 24.5.1985-ൽ ജസ്റ്റിസ് കെ.കെ. നരേന്ദ്രൻ അധ്യക്ഷനായുള്ള ഒൻപതാംഗസമിതിയെ സർക്കാർ നിയമിച്ചു. പ്രസ്തുതസമിതി രണ്ടുവർഷത്തിനുള്ളിൽത്തന്നെ റിപ്പോർട്ടു സമർപ്പിക്കുകയുണ്ടായി.

മലയാളം ഭരണഭാഷയാക്കുന്നതിനുള്ള തടസ്സവാദങ്ങൾ ഉന്നയിക്കുന്നവർക്കുള്ള മറുപടി കോമാട്ടിൽ അച്യുതമേനോൻ സമിതി നൽകിയിട്ടുണ്ട്. ആറു പതിറ്റാണ്ടുകൾക്കു ശേഷം ഇന്നും അത് പ്രസക്തമായതിനാൽ ചില ഭാഗങ്ങൾ ഉദ്ധരിക്കുന്നത് ഉചിതമായിരിക്കുമെന്ന് കരുതുന്നു: "നമ്മുടെ സംസ്ഥാനത്താകട്ടെ ഈ വിഷയത്തെപ്പറ്റി വിചിത്രമായ ഒരു വാദഗതി കേൾക്കാറുണ്ട്. മലയാളം ഭരണകാര്യങ്ങൾ കൈകാര്യം ചെയ്യുവാൻ തക്കവണ്ണം വളരുകയോ പുഷ്ടിപ്പെടുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ല എന്ന അഭിപ്രായമാണിത്. ഇതിന് മറുപടിയായി രണ്ടു കാര്യങ്ങളെ ഞങ്ങൾ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നുള്ളൂ. ഒന്ന്, ഈ രാജ്യത്ത് എത്രയോ നൂറ്റാണ്ടുകളായി മലയാളഭാഷ ഭരണകാര്യങ്ങൾ നിർവഹിക്കുവാൻ ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു എന്നതാണ്. അതിന്റെ സ്ഥാനം ഇംഗ്ലീഷ് കൈവശപ്പെടുത്തിയിട്ട് കഷ്ടിച്ച് അരനൂറ്റാണ്ടെ ആയിട്ടുള്ളു. രണ്ടാമതായി, ഒരു ഭാഷയും ശുദ്ധശുക്ര്യത്തിൽ വളരുകയോ പുഷ്ടിപ്പെടുകയോ ചെയ്യുകയില്ല എന്ന അംഗീകൃതതത്വമാണ് ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാനുള്ളത്. മലയാളം ഭരണകാര്യങ്ങൾക്കു പറ്റി യവിധത്തിൽ വളർന്നതിനുശേഷം ഔദ്യോഗികഭാഷയായി സ്വീകരിക്കണമെന്നു പറയുന്നവർ ഈ തത്വം പാടെ വിസ്മരിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. പുതിയ സങ്കേതങ്ങളും ആശയങ്ങളും സങ്കല്പങ്ങളും കൈകാര്യം ചെയ്യേണ്ട ആവശ്യം വരുമ്പോൾ അതനുസരിച്ച് ഭാഷയും പുഷ്ടിപ്പെടും." സാമാന്യബുദ്ധിയുള്ളവർക്ക് ഈ വസ്തുത മനസ്സിലാകും.

ഇന്നേക്ക് രണ്ടു നൂറ്റാണ്ടു മുൻപ് തിരുവിതാംകൂറിൽ സർക്കാർ പണം മുടക്കി വിദ്യാലയങ്ങൾ ആരംഭിച്ചത് ഒരു രാജകീയ ഉത്തരവ് പ്രകാരമായിരുന്നു. ഉത്തരവിന് അന്ന് നീട്ട് എന്നാണ് വിളിപ്പേര്. ഇപ്പോഴത്തെ ഔദ്യോഗിക കത്തിടപാടുകളിലെ ചില അനാവശ്യങ്ങൾ ഒഴിവാക്കി എത്ര ലളിതമായി ഉത്തരവിറക്കിയിരിക്കുന്നുവെന്ന് നോക്കുക. "കൊടുത്തുട്ടസാധനവും വായിച്ചുകേട്ട് അവസ്ഥയും അറിഞ്ഞു. കൊല്ലത്തിനുവടക്കുള്ള പ്രദേശങ്ങളിൽ പിള്ളമാരെ എഴുത്തു പഠിപ്പിക്കുന്നതിന് വാധ്യന്മാർക്ക് ശമ്പളം കൊടുക്കാൻ ജനങ്ങൾക്ക് വകയില്ലാതെയും പള്ളിക്കൂടം വച്ച് വാധ്യന്മാർ വന്ന് പാർക്കാതെയും ആ ദിക്കുകളിലുള്ള ആളുകൾക്ക് എഴുത്തും കണക്കും ഇടപെടുത്തു അദ്യാസം ഏറ്റവും കുറവായിട്ടുവന്നിരിക്കുന്നു എന്നും,....." ഇതിൽ പറയുന്ന കൊടുത്തുട്ട സാധനം ഇപ്പോഴത്തെ ഭരണഭാഷാപ്രയോഗത്തിൽ പറയുന്ന 'സുചന്' എന്ന കാര്യമാണ്. ശുദ്ധമലയാളത്തിൽ നേരിട്ടു കാര്യം പറയുന്നതിനു പകരം ഇംഗ്ലീഷ് ഭരണഭാഷാ രീതിയിൽ ഇപ്പോഴും പ്രേഷിതരും സ്വീകർത്താവുമായി ഉദ്യോഗസ്ഥർ

ഫയലിൽ ഗുസ്തി പിടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ഇംഗ്ലീഷ് ഭരണഭാഷ പ്രൊക്രസ്റ്റസിന്റെ ഇരമ്പുകട്ടിലുപോലെയാണ്. മലയാളഭരണഭാഷയെ ആ കട്ടിലിൽ എടുത്തു കിടത്തി നീളം കുറക്കാൻ വേണ്ടി കരചരണാദികൾ ചേർച്ച കളയുകയും നീളം കൂട്ടാൻ വേണ്ടി കൊടുവടികൊണ്ട് അടിച്ചുപറത്തുകയും ചെയ്യുകയാണ്. മലയാളം മരണവേദനയാൽ പിടയുന്നു.

ഭരണഭാഷ മലയാളമാകണമെങ്കിൽ ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസം മാത്രഭാഷയിലൂടെ ആയിരിക്കണമെന്ന് ഇ.എം.എസ് ഉൾപ്പെടെയുള്ള ഭരണകർത്താക്കൾക്കറിയാമായിരുന്നു. ആ തരത്തിൽ പാഠ്യക്രമവും പാഠ്യപദ്ധതിയും പരിഷ്കരിക്കണമെന്ന് സർവകലാശാലകളോട് അഭ്യർഥിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. സ്വയംഭരണാധികാരമുള്ള സർവകലാശാലകൾ ഇക്കാര്യത്തിൽ സ്വയം പര്യാപ്ത കൈവരിക്കാൻ ഇന്നുവരെ ഒരു നടപടിയും സ്വീകരിച്ചില്ലായെന്ന കാര്യം വിസ്മയമായി തുടരുന്നു. മാത്രഭാഷയിൽ സാഹിത്യസൃഷ്ടി നടത്തി സർക്കാരിന്റെയും സർവകലാശാലകളുടെയും സന്നദ്ധസംഘടനകളുടെയും പുരസ്കാരങ്ങൾ നേടി പൊതുസമൂഹത്തിൽ യശോസ്തംഭങ്ങളായി നിൽക്കുന്ന പലരും ഭരണഭാഷയും പരീക്ഷാഭാഷയും മലയാളമാകണമെന്ന കാര്യത്തിൽ കൂർമാവതാരമെടുത്ത് പുറന്തോടിന്റെ കട്ടിയിൽ രക്ഷ തേടുന്നു. ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസം മാത്രഭാഷയിലൂടെയാക്കുന്നതിന് സർവകലാശാലകൾക്കാവശ്യമായ വൈജ്ഞാനികസാഹിത്യം ഉൽപ്പാദിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള സ്ഥാപനമായി ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് സ്ഥാപിച്ചതും ഇ.എം.എസ് മുഖ്യമന്ത്രിയായിരുന്നപ്പോഴാണ് എന്ന കാര്യവും പ്രസക്തമാണ്.

പണ്ട് ഭൂസ്വാമിമാരും സവർണ്ണന്മാരുമായിരുന്നു ഭരണം നടത്തിയിരുന്നത്. അതവസാനിപ്പിച്ചാണ് ജനാധിപത്യഭരണം വന്നത്. കോളനിവാഴ്ചക്കാലത്താണ് ജനാധിപത്യഭരണത്തിന്റെ പ്രാഥമികസ്ഥാപനങ്ങൾ നിലവിൽ വന്നത്. അതിന്റെ ഭാഗമായി വന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥസംവിധാനത്തിലും സവർണ്ണന്മാരും കൊടികുത്തിവാണിരുന്ന. ഇന്ന് സവർണ്ണന്മാരുടെ സ്ഥാനത്ത് ആഡ്യത്വം നിലയുറപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ആഡ്യത്വത്തിന്റെ അടയാളം ഇംഗ്ലീഷാണ്. മലയാളത്തിൽ പരീക്ഷ നടത്തിയാൽ ആഡ്യന്മാരുടെ ഇംഗ്ലീഷ് പഠിച്ച മക്കളെക്കാൾ അനാഡ്യന്മാരുടെ മലയാളം പഠിച്ച മക്കൾ മുൻനിരയിലെത്തുമെന്നും ഭരണത്തെ നിർണായകമായി സ്വാധീനിക്കുന്ന രണ്ടാംനിര ഉദ്യോഗസ്ഥശ്രേണി അനാഡ്യന്മാരെക്കൊണ്ടു നിറയുമെന്നും ആഡ്യന്മാർ ഭയപ്പെടുന്നു. അറുപതു കൊല്ലം പഴക്കമുള്ള ഭരണഭാഷാനിയമം ഇതുവരെ നടപ്പാക്കാതെ നിലയറകളിൽ സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചിരുന്നത് രണ്ടാംനിര ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരായിരുന്നുവല്ലോ. അവരുടെ മധ്യവർഗതാൽപ്പര്യങ്ങൾ അപകടത്തിലാവുമെന്ന ഭയത്താലാണ് ഭരണഭാഷ മലയാളമാകുന്നതിന് അവർ എതിരായി നിൽക്കുന്നത്. സമൂഹത്തിലെ സവർണ്ണമേധാവിത്വത്തിന് നവോത്ഥാനനായകർ പ്രഹരമേൽപ്പിച്ചു. ഭരണത്തിലെ സവർണ്ണത്വം അവസാനിപ്പിക്കാൻ സംവരണത്തിന് സാധിച്ചു. എന്നാൽ, ആഡ്യത്വത്തിന് പ്രഹരമേൽപ്പിക്കാൻ ഇതുവരെ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. ആഡ്യത്വം അവസാനിപ്പിക്കുന്നതിന്റെ മുൻപാധി ഭരണഭാഷയും പരീക്ഷാഭാഷയും മലയാളമാക്കുകയെന്നതാണ്. കേരളത്തിന്റെ വികസനനേട്ടങ്ങൾ സാധ്യമായത് പൊതുജന ഇടപെടലുകൾ കൊണ്ടാണെന്ന് അമർത്യാസൻ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഭരണഭാഷയും അധ്യയനഭാഷയും പരീക്ഷാഭാഷയും മലയാളമാക്കുന്നതിന് പൊതുജന ഇടപെടൽ അനിവാര്യമായിരിക്കുന്നു. അതിൽ പങ്കാളികളാകുന്നവരാണ് യഥാർഥ മലയാളികൾ.

ചീഫ് എഡിറ്റർ